



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

15 juli 2003

## PRESSMEDDELANDE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 11 juli 2003

#### I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 11 juli 2003 var Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) nästan oförändrad på 198,6 miljarder EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,4 miljarder EUR till 44,5 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 2,6 miljarder EUR till 386,2 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 5,9 miljarder EUR till 46,7 miljarder EUR.

#### II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 6 miljarder EUR till 243 miljarder EUR. Onsdagen den 9 juli 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 150 miljarder EUR och ersattes med två nya. Den ena på 101 miljarder EUR har en vanlig löptid på två veckor, medan den andra på 43 miljarder EUR har en löptid på en vecka. Avsikten med den extra huvudsakliga refinansieringstransaktionen med en veckas löptid var att minska skillnaden i volym mellan de två utestående huvudsakliga refinansieringstransaktionerna.

Utnyttjandet av både **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nästan noll (jämfört med nästan noll respektive 0,1 miljard EUR föregående vecka).

### **III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet**

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 2,3 miljarder EUR till 130,9 miljarder EUR.

**Europeiska centralbanken**

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Texten får återges om källan anges.**



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

## Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 11 juli 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 11 juli 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 11 juli 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	119.980	0	1 Utelöpande sedlar	386.242	2.578
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	31.432	26	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	130.866	-2.317
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	177.006	1.999	2.2 Inlåningsfacilitet	24	-85
	208.438	2.025	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	14.968	-618	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	22	0
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	3.641	-322		130.912	-2.402
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	31	0
	3.641	-322	4 Emitterade skuldcertifikat	2.029	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	200.000	-5.999	5.1 Offentliga sektorn	46.721	-5.944
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	45.000	0	5.2 Övriga skulder	5.400	128
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		52.121	-5.816
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.696	-114
5.5 Utlåningsfacilitet	7	-9	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	911	-5
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	44	-44	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	245.051	-6.052	8.1 Inlåning och övriga skulder	17.859	1.441
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	259	6	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	44.476	377		17.859	1.441
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	43.781	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.997	0
9 Övriga tillgångar	117.402	473	10 Övriga skulder	65.990	206
			11 Värde regleringskonton	62.226	0
			12 Eget kapital	64.982	1
<b>Summa tillgångar</b>	<b>797.996</b>	<b>-4.111</b>	<b>Summa skulder</b>	<b>797.996</b>	<b>-4.111</b>

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.